

رئيس شمس الدین ”بلبل“ جون ادبی خدمتون

Literary Contribution of Raees Shams-ud-din “Bulbul”

Abstract:

One of the most eminent and prominent personality, Raes Shamas-ud-din “Bulbul” was familiar in observations of literature, prose, writing and journalism. His work for Sindhi literature and expertise in journalism is to save in golden words in history. He began his career as an Editor in “Al-Muawin”, the newspaper of Khan Bahadur Hassan Ali Effendi. He preached Nationalism in prose writings that made him familiar in history of literature. His interconnected skills of prose; poetry provided a unique and pioneer space in modern literature. Raees Shamas-ud-din “Bulbul” was known as an innovative poet, scholar, literature commandant and an educationalist. He wrote so many books, out of which 38 were published. In his books, he has reflected circumstances of that time. He is known as “Grand Father of Sindhi Literature and Journalism” in history.

دادو ضلعي جي شهر ميهڙ جي هڪ پوري متيء علم ۽ ادب جي حوالي سان سنڌ ۾ سر سبز خطي طور سچاتي ويندي آهي. ميهڙ جي مردم خيز متيء مان جنم وٺندڙ عظيم هستين سنڌي ادب نثر توزي نظر، پولي ۽ جي ترقيء ۽ واڈاري لاءِ وڏو ڪدار ادا ڪيو آهي. اهڙن باڪردار شخصيت منجهان رئيس شمس الدین ”بلبل“ به هڪ هو. سندس ولادت 29 شعبان 1374 هجري بمطابق 21 فيبروري 1857ء تي، بهادر خان شينو (اڀڙوا) جي گهر ۾ ٿي. بنیادي طور سندس وڏا بلوچستان جي شهر پاڳناڻيء جا رهواسي هئا. شمس الدین ”بلبل“ شروعاتي تعليم ڳوٹ گاهي مهيسر جي ديني درسگاهه مان حاصل ڪئي، جتي مولانا عصمت الله پيرزادو سندس استاد هو. ابتدائي تعليم حاصل ڪرڻه کان پوء پات شريف جي ديني مدرسي مان 1872ء ۾ فاضل جي سند حاصل ڪيائين. پات شريف ۾ دوران تعليم کيس علمي ڪمال سان گذ ادبی ذوق ۽ سياسي مطالعي جو موقعو

بے ملیو سنڌي، اردو عربی ۽ فارسي زبان تي عبور حاصل هئس ڪتابن پڻهڻ جو ايڏو تو ڪوڏيو هو جواڪش سندس ٿيلهي ۾ ريا بستري ۾ ڪتاب موجود هوندا هئا.

لاهور دھلي ۽ حيدرآباد دکن ۾ اتكل ڏهه سال صحافت جي شعبي سان منسلڪ رهندي، شمس الدین ”بلبل“ اخباري دنيا جي ماحول کي سمجھي ۽ اخبار نويسي جوفن سکي ورتو پاڻ صحافت جي شروعات حسن علي آفنديءَ جي اخبار ”المعاون“ ۾ ايدبٽر جي حيشيت سان ڪيائون. بعد ۾ شيخ عبدالعزيز جي اخبار ”الحق“ سكر، ”ڪراچي گزيت“، ”خيرخواه“ لازڪاڻو حاجي احمد ميمڻ جي اخبار ”آنتاب سنڌ“ ۾ پڻ ايدبٽر طور خدمتون سرانجام ڏنائون. سندس سچائي، ايمانداري، محنتن، ڪوششن ۽ ڪاوشن جي ڪري کيس ”سنڌ جو سرسيد“، ”سنڌ جو حالي“ ۽ ”سنڌ جواڪبر الله آبادي“ به سڌيو وڃي ٿو سندس صحافتني خدمتن بابت پير علي محمد راشدي پنهنجي ڪتاب ”اهي ڏينهن، اهي شينهن“ ۾ لکي ٿو ته ”اخبار نويسي“ جي حوالي سان بلبل سنڌ اندر اخبار نويسي ۽ لترپچر جو ڏاؤ آدم هو.“⁽¹⁾

جڏهن سنڌ مدرسته السلام ڪراچي، جو ماہوار رسالو ”جامع العلوم“ ڪن سببن جي ڪري بند تيڻ تي هو ته سنڌ مدرسته السلام جي پرسپيال مستر وائينسر، ”بلبل“ کي جامع العلوم جي ادارت لاءِ گذارش ڪئي، جيڪا هن قبول ڪئي. ”بلبل“ جي لکظين جي ڪري ”المعاون“ ۽ ”جامع العلوم“ کي سنڌ ۾ وڌي پذيرائي حاصل تي. اها حقیقت آهي ته ”بلبل“ جنهن به اخبار يا رسالى ۾ ڪم ڪيوان کي قلمي جادوء سان زمين کان آسمان تي ڪطي ويو مضمونن ۽ شعرن ۾ سندس ڪمال جو اهو مثال هو جو جن اخبارن يا رسالن ۾ اهي چپساي هٿو هت وڪامي ويا. صحافتني حوالي سان پير علي محمد راشدي لکي ٿو ته ”مون مرحوم کي اکين سان ڪونه ڏنو پر جڏهن اک پتيم ته اهو ڏنم ته هن مڙس جو ساريءَ سنڌ مٿان ڏاڪو وينل هو. صحافت جي پيلي ۾ انهن ڏينهن ۾ پ شير پٽبا هئا. لازمِ محمد ”بلبل“ جومت ڪونه هو. صحافت جي پيلي ۾ اتري ڦمس الدین ”بلبل“. ⁽²⁾

سنڌين جي همدرد ۽ سنڌي قوم جي مصلح، رئيس شمس الدین ”بلبل“ جون ڪيل ادبی خدمتون، سنڌي ادب ۽ سنڌي صحافت جي تاريخ ۾ سونھري اکرن تي مشتمل باب ليكيا وڃن ٿا. هن جو هر ڪم پر خلوص ۽ اتل ارادن جي پيروي ڪندي خدمت خلق ۾ شمار ٿئي ٿو. ”بلبل“ جو سنڌي صحافت ۾ متأهون درجوري هيو آهي، هن جي فنڪارانا ۽ ظريفاً صلاحيتن سندس صحافتني درجي کي بلند ڪيو. باڪٽر عزيزالرحمان پگھيو

پنهنجي پي ايچ، بي تيسزير لکيو آهي ته ”رئيس شمس الدين“ بليل“ نرگو صحيح معني ۾ هڪ صحافي نظر اچي ٿو پر طنزء ظرافت جو پڻ باني ۽ نشونما ڪندڙجي هيٺيت ۾ ملي ٿو اهو به حسن اتفاق چئجي جو سنتي صحافت ۾ په ٻيون معروف هستيون مرحوم محمد هاشم ”مخلس“ ۽ مرحوم مولوي نور محمد نظامائيَّ جي صورتن ۾ تقريرين انهيءَ دور جي پيداوار هيون، جن پڻ ساڳين صنفن ۾ طبع آزمائيَّ ڪئي ۽ وڌي ڪاميابي حاصل ڪئي. مرحوم ”مخلس“ ته گھطي پاڳي ۾ ”بليل“ جو همعصر رهيو ۽ نظامائيَّ نون سالن کان پوءِ اپريو. ”بليل“، ”مخلس“ ۽ ”نظامائيَّ“ جي باهمي نوڪ جهوڪ به رهي ۽ هڪ پئي تي حملابه ڪيائيون پر هنن ۾ فرق اهو هو جو بلبل جودرجوان ڪري متاهون آهي چو ته هن پنهنجي فنكارانا ۽ ئريفانا صلاحيتن کي مكمل طرح قومي اصلاح جمٿي اعليٰ مقصد لاءِ وقف ڪيو ۽ ذاتيات کان پرهيز ڪئي“⁽³⁾.

رئيس شمس الدين ”بليل“ صحافي، ظرافت نگار ۽ شاعر سان گڈوگڏ هڪ بهترین نشنريوس پڻ هو. هو هڪ قومي درد رکندڙ انسان هو. وقت جي ادبی، سماجي، سياسي ۽ اقتصادي حالتن کي پنهنجي تحرير ۾ اهڙو ته فن سان قلم بند ڪيو اٿائين جو آئينو آڻي آڏور ڪجي. ”بليل“ جو نشر زور وارو هو جنهن جي وسيلي هن اخباري دنيا ۾ هڪ نئين اسلوب ۽ طرز تحرير جو بنیاد وڌو. ”بليل“ نثر جي نموني مفقي کي ترڪ ڪري، اخبار نوپسيَّ لاءِ ڪنهن مناسب ڏنگ جي ضرورت محسوس ڪندي هڪ انوکو اسلوب اختيار ڪيو. داڪتر محمد ابراهيم ”خليل“ لکي ٿو ته ”بليل“، نشنريوس جي سليس ۽ سلوٽي طرز ايجاد ڪئي. حقیقت ۾ مرحوم شمس العلامه مرزا قلیچ بيگ به هن طرز ۾ مرحوم ”بليل“ جوئي ٿو ڏسجي.“⁽⁴⁾

شمس الدين ”بليل“ پنهنجي دور جو تمام مقبول شخص ٿي گذريو آهي. سندس مقبوليت جواندازو ان مان لڳائي سگهجي ٿو ته سند جي تمام وڌين ادبی هستين شمس الدين ”بليل“ جي شان ۾ شاعري ڪئي آهي. انهن هستين ۾ مير عبدالحسين سانگي، مرزا قلیچ بيگ، هدایت علي ”تارڪ“ نجفي، مولوي نور محمد نظامائي، شيخ محمد ابراهيم ”خليل“، جمعو خان ”غريب“ ۽ پيا شامل آهن. مرزا قلیچ بيگ سندس شان ۾ هيٺيون فارسي شعر لکيو آهي:

شاعر، ملڪ سند شمس الدين،
كه ازو بود عالمي به شنگفت.

ترجمو: شمس الدين سند ملڪ جو شاعر هو جنهن کان پوري دنيا واقف هئي.

بلبل، بوداوك با منقار،

در معنی عجیب اوی سفت".⁽⁵⁾

ترجمو: بلبل پنهنجي چمنب سان، لفظن جون تعجب پر و جمندز معنايون گلييون.

مرحوم شمس الدين "بلبل" ظرافت، كل پوچ ۽ چرچي پنهنجو مقصود بيان کري ويندو هو جنهن ۾ بظاهر ته کل ۽ مسخری لڳندي هئي پران پر هڪ ناصحاتوانداز هوندو هو جي ڪو سندس تحرير جي زينت طبو هو. هن پنهنجي دور جي سڀني مرضن، بدعتن ۽ سماجي براین تان پردو هتائی نهايت ڪاريگري، سان سندن اصلی رنگ پر اهقرت نوار ڪري عوام آڏو آٽيندو هو جو هر ڪو گالهه جي ته تائيں پهچي ويندو هو پوءِ گلندي مشكndi پنهنجي پنهنجي انفرادي ۽ اجتماعي اصلاح طرف متوجه ٿيندو هو.

"بلبل" هڪ تعميري مزاح نگار هو سندس مزاح جو انداز نرالوي انفرادي هو سندس مذاخ متعلق محمد اسماعيل عرسلاني لکيو آهي ته: "بلبل پنهنجي نو ڪلم سان خالص تعميري مزاح لکي ويو سندس مضمون ۽ ظرافت سندتي ادب پر لازوال حيشيت رکن ٿا. سندس نثر موزون، شائسته ۽ بلبيغ آهي".⁽⁶⁾

شمس الدين "بلبل" شاعري، جي سلسلی کي نئون موڙ ڏيندي ظرافت کي پڻ جديد نوع پر نوار ڪيو. سندس ظرافت پر مزاح سان گڏ طنز جو عنصر به غالبه آهي، جنهن ۾ جاء بجاء تعميري ۽ اصلاحي پھلو سمايل هو. هن معاشری تي پرپور طنز ڪري، ان جون خاميون وضاحت سان نروار ڪيون. سماج پر موجود اوٽايون ختم ڪرڻ لاءِ "بلبل" طنز و مزاح وارورستواختيار ڪري سماجي براین کي پاڙئون پنط چاهيو. علم سان سندت جي هر فرد کي روشن ڪرڻ لاءِ خاص ڪري مسلمانن پر تعليم جي واڌاري لاءِ جاڪوڙ ڪيائين. خانبهادر محمد صديق ميمط لکيو آهي ته "بلبل" جي ڪلام پر جا خصوصيات آهي سا آهي مذاق ۽ ظرافت... سارو مذاقيه ڪلام اٺ سندتي طرح ناصحانو آهي".⁽⁷⁾

دراصل مرحوم "بلبل" کي عملی ميدان پر آٽن لاءِ اهورد ذميوار هو جو کيس سندتي مسلمانن جي سماجي، اقتصادي ۽ تعليمي طرح پنتي رهجي ويچ واري حقيقت مان پيدا ٿيو هو مسلمانن پر سجاڳي پيدا ڪرڻ ۽ سندن حقن جي حفاظت لاءِ مختلف اخبارن، رسالن، چوپڻين ۽ ڪتابن پر لکندا رهيا. نثر توڙي نظم پر بيداري ۽ سجاڳي سندن اولين ترجيح هئي بزرگ مرحوم قاضي محمد انور پاتائي، "بلبل" جي عظمت بيان گندي لکيو آهي ته "جيئن ناليواري فيلسوف جانسن، اسڪات ۽ پين يورپ جي مشهور شخصيتين

پنهنجن ناولن ۽ فلسفی ۽ حکمت کي جاءه ڏئي پنهنجي قوم ۾، جافيشن جي دلداده ٿي چڪي هئي، هڪ وڌوانقلاب ۽ سدارو آندو تيئن ”بلبل“ جي ظرافتي مقالن ۽ تصنيفن جيڪو اخلاقي اثر پيدا ڪيو سو قوم جي سدارڻ ۾ اسان جي ڊگھين تقريرن، تحريرن ۽ مضمونن ڪڏهن ن ڪيو.“⁽⁸⁾

شمس الدین ”بلبل“ سندي ادب جو هڪ اهو ستارو آهي جنهن طنز و مزاح واري انداز ۾ قومي تبلیغ ڪئي. انسان دوست ”بلبل“ پنهنجي تحريرن ۾ مسکين ماروئڻن جي اهنچ ۽ احساس جي باقاعدہ ترجماني آهي. ”بلبل“ جو قومي ڪردار ”آفتاب سنڌ“ جي مرڪزي لائين مان پُدرلو ٿئي ٿو. اُٹويهين صديءَ جي آخر ڏهاڪي ۾ جڏهن مسلماني سوچ عروج تي پهتل هئي مختلف اخبارون پنهنجي نموني سنڌ جي پنتي پيل مسلمانن ۾ سجاڳي پيدا ڪرڻ لاءِ ڪردار نيايي رهيوں هيون، ”ڪانگريس“ ۽ ”تحريري خلافت“ به زور وٺي رهيوں هيون، ته انگريز سرڪار دانشمندانه طور تي مختلف جماعتن ۽ زميندارن تي هٿ رکيو جيئن سنڌن حڪومت وڌيڪ وقت ڪڍي سڳهي. ”بهرحال ’آفتاب سنڌ‘ جي مرڪزي لائين اها هئي ته آزادي ته تمام چڱي ۽ ضروري شيءَ آهي پر اها هندن سان گڏجي حاصل ڪرڻ ۾ نقصان اهو ٿيندو ته زياده سجاڳ ۽ تعليم ۾ اڪشتريت ۾ هئط ڪري هندو مسلمانن کي کائي کپائي ويندا. انگريز ته وري به ڏاريما هئا ۽ هڪ ڏينهن ويچا هئا پر هي هندو ته هتان جي مخلوق هتا. انهن مان جند ڇڏائڻ ۽ آزادي جو صحيح ۽ منو ميو وڪائڻ پير گهرڻ جي برابر هو. تنهن ڪري مسلمانن کي گهريجي ته پنهنجي مذهب ۽ معاشري جي مطابقت سان تعلييم طرف توج ڏين. ان لحاظ کان ڏنو وڃي ته مسلم عليحدگي ۽ فرقيواريٽ واري پريس جو اصل خالق مرحوم ”بلبل“ هو.“⁽⁹⁾

”معاون“ اخبار ۾ چڀجنڌڙ ظرافتي چتڪا بعد ۾ ”آفتاب اخبار“ جا مستقل ڪالم بطيجي ويا. بعد ۾ ته وڃي ڪتابي صورت اختيار ڪيائيون، جن ۾ ”چت سوال، پت جواب“ 1903ع، ”آئينه تجارت، مائينه ظرافت“ 1904ع، ”لطائف و ظرائف“ 1908ع، ”گلزار لطائف“ 1910ع ۾ چڀجي پترا ٿيا. طنز ۽ مزاح جي لحاظ کان سندس مشهور ڪتاب ”تيرنهن چار مڪرن جا مار“ سڀني ڪتابن کان اڳ ۾ 1896ع ۾ چڀجي پُدرلو ٿيو هو ”بلبل“ جي چتڪن ۾ رهائش جو مسئلو ميليءِ ۾ کاڌ خوراڪ جواحال، ميلن ۾ چوريءَ

جو احوال، پولیس جو چار یه چت سوال، پت جواب سیپ کان و دیکے و ندرائیند گر کلائیدز تحریرون اش. سندس طنز یه مذاق جا کجهه مثال هیث ڈجن ثا:

”هک مکان ته سومهمان، هک وظیفه اسی انسان، هر او طاق پر هر مذاق، جتی وج اتی پاسی پوش پوش و سلاکچی خانه بدوش. هک چار پائی ته پنج پائی. چتائی بمنزل چار پائی، سا ووچائی ته سولان هیث آئی.“⁽¹⁰⁾

”کنمن جي گندي کپي ته کنمن جو گھوڑوي گم، ته کنمن جو پتکولنگی چت، ته کنمن جواٹ عدم، کنمن جي جوا پر هار، ته کنمن کي شرط جي مار کنمن کي پير جي پچار، ته کنمن کي دعا جي ڈپاڙ، کنمن جي هڙهلاڪ، ته کنمن جا پئسا پاڻي، کنمن جوداده فرياد، کنمن جو ڏطي نه ڏياڻي، کنمن جو بغچو بيران، هميشه هک نه هک جان جو ضرور ٿئي نقصان، کونه کو متريوئي چيو هونه سنوط جونه ساث جو نه گهر جونه گهات جو.“⁽¹¹⁾

شمس الدين ”بلبل“ جي نشر توقي نظم پر طنز و مزاح کان علاوه جيڪا سنجد گي سمایل آهي سان به پنهنجو مت پاڻ آهي. ”بلبل“ پنهنجي دور جونواڻ پسند صحافي ۽ شاعر هو. سندس شاعري وقت جي تقاضائين موجب دورانديش خيالن تي مبني هئي. ”بلبل“ غزل کي اظهار جو ذريعي بطيائي کانئس قومي، ثقافتني ۽ سماجي ڪم ورتون، معاشرۍ مان هن اهڻا موضوع چونديا، جن ماحول کي هنائڻ پر سندس فني مدد ڪئي. شيخ عبدالرزاق ”راز“ لکيو آهي ته ”بلبل“ معاشرۍ جي ناسورن کي غزل جي قالب پر سمائي منجھس هک انفرادي رنگ پيدا ڪيو آهي.⁽¹²⁾ تعليم جي الْهوند سبب معاشرۍ پر مختلف بيماريون پکتيل هيون جن خلاف رئيس شمس الدين ”بلبل“ تبديلي، جو عالم بلند ڪيو ۽ پنهنجين تحريرن، نشر توقي نظم پر طنز و مزاح واري رستواختيار ڪيو چو ته فرنگي حکومت هئي ۽ اظهار جي آزاديءَ تي پابندی متھيل هئي. ان ڪري هن طنز یه مزاح وارور استواختيار ڪري اٺ سڌيءَ طرح وقت جي حاڪم کي به للكارييءَ معاشرۍ جي فردن جي اصلاح به ڪئي. سندس ئي دور پر لا هور وارو مولانا ظفر علي خان، اخبارن پر لڳاتار چتويءَ سئون سدوا نگريزن خلاف لکندور هندو هونجنهن ڪري انگريز کيس عتاب پر رکندا آيا ايترى قدر جو جيل جون صعيتون به سٺيائين، رئيس شمس الدين ”بلبل“ ساڳيو ئي ڪم هک نئين انداز پر کنيو ۽ وڃي پنهنجي مقصد کي رسيو. طاقتور حڪمران ڏُر تي تنقىيد به ڪيائين ۽ معاشرۍ پر سجاڳي به آندائين. اها سندس ئي حڪمت هئي ته ڪيئن فرد پنهنجي معاشرۍ جي اصلاح ڪري ٿو، باڪتر غلام قادر

سومرو پنهنجي ڪتاب ۾ لکيو آهي ته ”بلبل“ جي تحرير سجاڳي، جو سڏ بطيجي سندين، خاص ڪري جي غافل مسلمانن پنهنجي اوڻاين ۽ سماجي بدعتن جو احساس ڏياريو.“⁽¹³⁾

”بلبل“ جو ادب ۾ بلند مقام آهي. هي سنڌ جي طنز نگارن ۾ واحد شخص آهي جنهن پنهنجي فن سان طنز کي هجو کان ممتاز ڪيو ۽ سنڌي زيان ۽ ادب ۾ ظرافت جي هڪ ناقابل شڪست اسلوب جو بنیاد وڌو. سندس ان اسلوب متعلق سنڌي پوليءَ جو هڪ ممتاز عالم ۽ شاعر غلام محمد گرامي لکي ٿو ته ”سنڌ زيان اهڙي سليس، شسته، شرين ۽ نمكين، جو ماڻهو پيو پڙهي ۽ گنجي وانگر ٻڱڙ جا چشڪا وئي پيو کلي ۽ ٿڙي“ سنڌس ڌڪ ۾ تلخي موجود ۽ ان سان گڏ تلخي ڪام و دسن جي آزمائش به موجود، پر رنگ اهڙو شيرين، جو پيئندڙ کي نڪو تلخي، جوا احساس ستائي، نه ڪو ڪريءَ سُتيءَ جي پيئن وانگر منهن ئي بچڙو ٿئي. بلبل جي معنووي رهاظ، تضاد ۽ اختلاف جي ظريفانه وڌ تڪ کي ڏسي، پڙهندڙ سنڌ ذهني شعبده بازيءَ تي حيران رهجي ٿو ويچي ۽ داد ڏيندي يا پي نٿو.“⁽¹⁴⁾

رئيس شمس الدین ”بلبل“ پنهنجي دور جو هڪ وڏوليڪ هوجنهن جي لکيل مضمونن ظرافت ۽ شاعري، ان دور جي ماڻهن کي متاثر ڪيو. پاڻ انگريزي پڙهيل ڪون هو پر سنڌي، اردو، عربي ۽ فارسي ۽ تي خاصو عمور حاصل هئس. ان وقت جي دور جي تقاضائين موجب انگريزي لباس ۽ فيشن تي مڌاق ۽ ظرافت آهر توکون تملون به ڪيائين چو ته اهو فيشن ان دور جي قدامت پسند مسلمانن ۽ مولوين کي ناپسند هو. ”بلبل“ خاص ڪري مغريبي فيشن پسند ڪندڙ انگريز مسلمانن تي مذاقولن ڪيون اٿس. ان کان علاوه سنڌ هڪ ڪتاب ”كريما نياچرل“ جي نالي آهي جيڪو پڻ مذاقيه ڪلامن تي مشتمل آهي. هي ڪتاب شيخ سعدي جي تصنيف ڪيل ڪريم فارسي، جي مصر عن اڳيان پنهنجون مصر عنون ڳينديندو ويو آهي. اهو سڄو ڪتاب مشتوى شعر جي صورت ۾ آهي. سنڌ سورو ڪلام ناصحاطو آهي. ”بلبل“ مرحوم جيئن شاعري، مضمون، ۽ صحافت ۾ انوکو ۽ هڪ جدا انداز اختيار ڪيو تيئن سنڌ شادي به انوکي انداز ۾ ٿي. ڪراچيءَ جي پارسي مومن سان اک لٽيس. پارسي دنيا جي پين قومن کان نهايت ئي منفرد هوندا آهن پر پارسين جي انفراديت کان ”بلبل“ جي انفراديت گوءِ ڪلي وئي. آخر پارسي رائيءَ کيس وڙ قبول ڪري اچي ميهڙ جا وٺ وسايا. ”بلبل“ پنهنجي شاعري، ۾ به سنڌ ذكر آندو آهي.

جي ناچي کي بلبلان، کين تئي اي گل گلان.
⁽¹⁵⁾
روز چمن ۾ چمچتو تازه بتازه نوبنو:

”بلبل“ سندي شاعري، ۾ مختلف صنفون تي طبع آزمائي ڪئي، جن ۾ غزل تي پڻ
تجربا ڪيا. هن غزل کي هڪ نئون موڙڏنو. سندس غزل ۾ هڪ عجيب رس چس آهي
”ديوان بلبل“ جيڪو غلام محمد گرامي، مرتب ڪيو آهي، ان مان ڪجهه چونڊ شاعري
نموني طور هيٺ ڏجي ٿي:

نوڪ ابروء جي نوائي، دل کي ستيوسيئنڊ وٺ
ڏس ته سودائي تئي ٿو قتل ڪيئن بازار وٺ

زلف جي ڏنگ جو وڃي، جيئن حال جو گيء سان ڪيم
تنهن چيو ٿيندو اسان کان ڪين ازدر جو علاج
”ڪلام بلبل“ جيڪو پڻ غلام محمد گرامي، مرتب ڪيو آهي، ان مان ڪجهه
چونڊ شاعري نموني طور هيٺ ڏجي ٿي.

لفظ گرمي، جو لكان ٿو ته قلم ۾ گرمي،
دل ۾ گرمي، دهن و ديده ودم ۾ گرمي،
باغ ۾، صحن ۾، گلزار و چمن ۾ گرمي،
گل و ”بلبل“ ۾، شجر شاخ ۾ نمر ۾ گرمي.

سندس غزل متعلق شيخ عبدالرزاق ”راز“ لکي ٿو ته: ”شمس الدين بلبل، اوائلی دور
جي مشهوريء معروف غزل گوشاعرén سانگي، حامد، گدا وغيره جو همعصر هو. سندس غزل
۾ تغزل گھت آهي پر هن معاشری جي خرابين ۽ سندي ثقافتني قدرن جي پائمالي جو ذكر
ڪري غزل کي هڪ نئون موڙڏنو آهي، جنهن ڪري سندي غزل جي ارتقائي دور ۾ هڪ
نهن تجربو اسان جي سامهون اچي ٿو“⁽¹⁶⁾

”بلبل“ باوجود علمي، ادبی ۽ سياسي مشغولين جي، نماز جو پابند، ديندار، شرعى
مسئلن جو ماهر، ديني مطالعو ڪنڊ، عالمن ۽ اديبين جو يار، پيرن ۽ فقيرن جو محب ۽
صحبتي، ذكر و فكر جو پابند هو. مارچ 1913ء سڀ عبد الله هارون جي اڳواڻيء
۾ هلال احمر جو هڪ وفد، تركي جي بادشاهه لاءِ امداد حاصل ڪرڻ لاءِ ڪراچيء کان
ميٺڙ آيو. هن وفد خاطر، رات جو هڪ عام جلسوميٺڙ ۾ منعقد ٿيو. ميهڙ واسى وقتی تعداد
۾ شريڪ ٿيا. پوجوش تقريرن کان پوءِ ”بلبل“ مرحوم هڪ غزل پڙهيو:

هنن جي خير مقدم ۾ اسان کي هيئن چوڻ گهري.
اجها هي زر، اجهي زيوں اجهي هي گهر، اجهي هي سر.
ان هڪ شعر تي جو وقت انگيز نظارو پيدا ٿيو ان جو حال وڌڙا ج بهيان ڪري
رهيا آهن. ان نظر جو مطلع هن ربيت هو:

پلي آيا! پلي، اي سر گروهه قوم، دين بپور
مجاهد في سبيل الله، فائز في هلال احمر.

اوهان جي خاص خدمت آخدا جي راهه ۾ ورن،

ڪٿي بستان، ڪٿي ويران، ڪٿي بنگلا، ڪٿي هي برا!⁽¹⁷⁾

رئيس شمس الدين ”بلبل“ 1904ء ۾ ”انجمن اتفاق الاسلام ميهڙ“ نالي سان هڪ تعليمي تنظيم جو قيام عمل ۾ آندو. هن تنظيم طرفان 1906ء ۾ سنڌ مدرسته الاسلام جي نالي سان ميهڙ ۾ هڪ ادارو قائم ڪيو ويو جتي شاگردن کي انگريزي تعليم حاصل ڪرڻ جو موقعو مليو. شهر کان پاھران ايندڙ شاگردن لاءِ مفت رهائش جو بندوبست به ڪيو ويو هو. اداري جي ڪاميابي لاءِ علاقئي ۾ شعور رکنڊڙ ماڻهن ۽ زميندارن بهتر ڪردار ادا ڪيو. هن درسگاهه ۾ ائين درجي تائين تعليم هلنڊڙ هئي. ”بلبل“ جي وفات واري سال سنڌ مدرسته الاسلام ميهڙ کي هاءِ اسڪول جو درجو مليو هي ادارو علاقئي واسين لاءِ مرحوم ”بلبل“ جي آخرى تعليمي خدمت هو جيڪو اج به ”هاءِ اسڪول ون“، هزارين نوجوانن کي تعليم جھڙي زيوں سان روشناس ڪري رهيو آهي. ”بلبل“ مرحوم هڪ متحرڪ شخص هو سندس اجاڳر صلاحيتن جي ڪري، کيس خيرپور ميرس ۾ رياست جي نصابي ڪاميتيء جو مستقل ميمبر بٽايو ويو هو سينيتيري ڪاميتي ميهڙ، دسيپينسرى ڪاميتي ميهڙ ۽ اسڪول ڪاميتي ميهڙ جو پيڻ ميمبر رهيو. تعلقه لوڪل بورد جو سرڪاري ميمبر رهيو سان گڏو گڏ تعلقي جي پبلڪ ورڪس ڪاميتيء جو پيڻ ميمبر رهيو. 1917ء ميهڙ جي آنري يبنج مئجستريتس جو چيئرمين پڻ رهيو. رئيس شمس الدين ”بلبل“ ڪيءى كتاب لکيا جن منجهان 38 كتاب چڀجي پٽرا ثيا. سندس چپيل ڪجهه ڪتابن جا نالا هيٺ ڏجن ٿا:

1. ديوان بلبل (سنڌي)، 2. ڪلام بلبل (سنڌي)، 3. نيچرل ڪريما، 4. قلندرى ميلو
5. چت سوال، پت جواب، 6. بهار عشق، 7. آئينه تجارت مايه ظرافت، 8. جل تجربات يعني شمس الغات، 9. ظريف الدول، 10. گلزار لطائف، 11. بخت بازي، 12. ڪارو فيشن.

13. رحیما سنتی، 14. بھارستان بلبل، 15. تیرهن چار مکرن جا مار، 16. صد پندسوندمند، 17. عقل ۽ تمذیب، 18. جام جم، 19. مسلمان ۽ تعلیم، 20. انگریز ۽ مسلمان، 21. مسلمانان سنت جی تعلیم ۽ سرکار، 22. حرزالبیناد علی شرح قانون وقف الاولاد، 23. قرض جا مرض ان جا علاج، 24. پلیگی کریما، 25. نیچری ما مقیما.

”بلبل“ مرحوم پنهنجی دور جو قادر الکلام هو. سندس فن ۽ مقام کنمن به تعارف جو محتاج نه آهي. ”کلام بلبل“ جو مرتب غلام محمد ”گرامی“ هن ڪتاب ۾ لکیل مقدمی ۾ ”بلبل“ جي شان ۽ سندس ڪمال بابت چوی ٿو ته ”جتي آپریشن جي ضرورت ٿئي ٿي، اتي گھاءء به گھرو ٿو ڪري پر جتي نرمي ۽ شفقت جي ضرورت ٿئي ٿي، اتي ڪلندي، تبسم زير لب ۾ زهر ملائيندي به تقوگسي! فرق اهو آهي جواہوزہر به مریضن لاء تریاق ٿي پوي ٿو.“⁽¹⁸⁾ بلبل اهو ڪم ان دور ۾ کيو جذهن سوچ ۽ لوچ وارا ماڻهو فقط ایترا هئا جیترو اتي ۾ لوڻ.

بلبل مرحوم صحیح معنی ۾ قومی شاعری شروع ڪئي. قصیدی کي نئین منزل ڏئي، توحید رسالت ۽ پین اسلامي قومي ۽ اخلاقی موضوعن تي شاعری ڪري نمایان ڪم کيو. نیچرل شاعری ڪري قوم کي حقیقت پرست بٹايو. بلبل مرحوم نوان استعارا، نيون تشبيهون، نيون تمثيلون، نيون ترکيبيون، چست بندش، شوخ ادا، فصاحت، بلاغت جمٿيون خالص فني خوبيون سنتيء ۾ پيدا ڪري پوليء جو ادبی پھلوروشن کيو. شيخ عبدالرزاق ”راز“، ”بلبل“ جي شاعری لاء لکيو آهي ته ”هن اهڙا موضوع هٿ ڪيا جن ماحال کي بدلائڻ لاء سندس مدد ڪئي. ماحال کي بدلائڻ وارو شاعر صدین کان پوء پيدا ٿيندو آهي.“⁽¹⁹⁾

رئيس شمس الدین ”بلبل“ مرحوم جون ٻه گھر واريون هيون سندس وڌي گھر واريء گل بيري خاتون مان کيس پت جي اولاد ۾ رئيس عبدالفتاح چائو ۽ پيء گھر واريء بيري خانزادي مان کيس پت ضياء الدين چائو بئي پت ادبی ذوق جا ماڪ هئا. مگر رئيس ضياء الدين جون ادبی خدمتون ملڪان ملڪ مشهور ٿيون.

وقت جو مشهور عالم، ڏاهو رئيس شمس الدین ”بلبل“ چنچر ڏينهن، 17 ذو الحج 1337 هجري بمطابق 15 سپتمبر 1919 عتي لادا ٿو ڪري وييو. مرحوم ”بلبل“ جي ادبی خدمتن بابت جن مفكرن، عالمن ۽ ادبيين راء ڏئي آهي، انهن ۾ شمس العلماء مرزا قليچ بيگ، خانبهادر محمد صديق ميمط، مرحوم واصف، حاجي محمود ”خادرم“، حافظ ”بسمل“

تکڑائي، پير علي محمد راشدي، پير حسام الدين راشدي، رحيمداد خان مولائي شيدائي،
سيد علي اکبر شاه، داڪټر شيخ محمد ابراهيم "خليل" حكيم فتح محمد سيوهاڻي،
مرحوم مخلص، مرحوم مرتضائي ثنوبي، حكيم نور محمد نظامائي، جمعو خان "غريب"
ع بيا شامل آهن. سند جي مشهور عوامي شاعر علامه هدایت الله "تارڪ" نجفيء سندس
وچوري تي فارسيء هر غزل لکيو جنهن هر قطع تاريخ پڻ آيل آهي:
چون رئيس آن شمس الدين رحلت نمود،
شد دل احباب زين صدمه دونيم.

ترجمو: جڏهن رئيس شمس الدين دنيا مان گذاري وبو ته دوستن جي دل صدمي هر به
تکر ٿي پئي.

از مهه ذوالحج، روز هفدهم،

صبح شنبه گشت در جنت مقيم.

ترجمو: ذوالحج جي سترهين تاريخ، چنچر جي صبح هئي جڏهن رحلت ڪري
جنت ڏانهن روانو ٿيو.

يا الاهي، بهر مقبولان تو

مسڪن اوڪڻ به گلزار نعييم.(20)

ترجمو: اي خدا پنهنجي پيارن جي صدقى هن کي جنت هر جاء عطا فرماء

حوالا:

- (1) راشدي، پير علي محمد: اهي ڏينهن، اهي شينهن، سندى ساهت گهر حيدرآباد، 144 ع ص 2011
- (2) ساڳيون ص 394
- (3) ٻڳيو عزيز الرحمن، داڪټر: سندى صحافت جي ارتقا ۽ تاريخ، انسٽيٽيوٽ آف سندالجي ڄامشورو، چاپو پهريون 1988، ص 525
- (4) خليل، محمد ابراهيم، داڪټر (مؤلف): بلبل سند: سلسله اشاعت، جمیعت الشعراء سند، 1951 ع ص 163
- (5) قادری، اياز: سندى غزل جي اوسر، انسٽيٽيوٽ آف سندالجي ڄامشورو، چاپو پهريون، دسمبر 1984، ص 189
- (6) عرسائي، محمد اسماعيل: چار مقالا، سندى ادبی بورد حيدرآباد، پهريون چاپو 1973 ع ص 97

ڪارونجهر [تحقيقی جرنل] جون 2020 ع

- (7) میمن، محمد صدیق، خانبھادر: تاریخ سنڌی ادب، جلد پیو آر ایچ احمد برادرس حیدرآباد، دفعو پیو 1959-60 ع ص 482, 472
- (8) پگھیو عزیز الرحمن، ڈاڪٹر: سنڌی صحافت جی ارتقا ۽ تاریخ، ص 526
- (9) ساڳیو 261
- (10) ساڳیو 531
- (11) ساڳیو 532
- (12) ”راز“ عبدالرزاق، شیخ: سنڌی غزل جو تجزیو انسٹیتیوٽ آف سنڌالاجی ڄام شورو چاپو پیو 2004 ع ص 103
- (13) سومرو غلام قادر، ڈاڪٹر: سنڌی ادب ۾ طنز ۽ مزاح، ثقافت کاتو سنڌ، چاپو پھریون مئی 2013، ص 628
- (14) گرامی، غلام محمد (مرتب): مزاحیات، سنڌی ادبی بورڊ ڄامشورو چاپو پیو 2006، ص 13
- (15) ”راز“ عبدالرزاق، شیخ: سنڌی غزل جو تجزیو ص 103
- (16) میمن، محمد صدیق، خانبھادر: سنڌ جی ادبی تاریخ، مهران اکیدمی شکارپور، چاپو پنجون 2014، ص 539
- (17) ”گرامی“، غلام محمد (مرتب): دیوان بلبل، سنڌی ادبی بورڊ ڄام شورو 1982 ع ص 21
- (18) ”گرامی“، غلام محمد (مرتب): ڪلام بلبل، سنڌی ادبی بورڊ ڄام شورو 1982 ع ص 20
- (19) قادری، ایاز: سنڌی غزل جی اوسر (پاڳو پیو)، انسٹیتیوٽ آف سنڌالاجی ڄام شورو، چاپو پھریون جون 1982 ع ص 191
- (20) ساڳیو، ص 190